

2021年 10月 2 6日

此文件在 收到 城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/YL-MP/320

26 OCT 2021

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-I
表格第 S16-I 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving:
適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted House(s)";
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and
位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas
位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

* Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/ML-MP/320
	Date Received 收到日期	26 OCT 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

FUNG Hok Lan

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

R-riches Property Consultants Limited

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Kam Tin, Yuen Long, New Territories
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 396 sq.m 平方米 ☒ About 約 ☒ Gross floor area 總樓面面積 175 sq.m 平方米 ☒ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	N/A sq.m 平方米 ☐ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Mai Po and Fairview Park Outline Zoning Plan No. S/YL-MP/6
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Village Type Development" zone
(f) Current use(s) 現時用途	Shop and services (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"[#] (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」[#] (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"[#] (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」[#] (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"#
已通知 名「現行土地擁有人」#。

Details of the "current land owner(s)"# notified 已獲通知「現行土地擁有人」#的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)#&
於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書&

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)&
於 (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知&
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
3/9/2021 (DD/MM/YYYY)&
於 (日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知&
- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 3/9/2021 (DD/MM/YYYY)&
於 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會&

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他 (請指明)

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註: 可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段 (倘適用) 及處所 (倘有) 分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☐ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☐ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☒ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1: 可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2: 如發展涉及靈灰安置所用途, 請填妥於附件的表格。

(ii) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施, 請在圖則上顯示, 並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數	Number of units involved 涉及單位數目		
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Total 總計		sq.m 平方米 ☐ About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足, 請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途

(i) For Type (i) application 供第(i)類申請	
(a) Operation involved 涉及工程	☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約 (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請														
(a) Nature and scale 性質及規模	☐ Public utility installation 公用事業設施裝置 ☐ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度													
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name/type of installation 裝置名稱/種類</th> <th>Number of provision 數量</th> <th>Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長x闊x高)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長x闊x高)										
Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長x闊x高)												
	(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)													

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)項申請

(a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below –

請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction From 由 to 至
地積比率限制
- ☐ Gross floor area restriction From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
總樓面面積限制
- ☐ Site coverage restriction From 由% to 至 %
上蓋面積限制
- ☐ Building height restriction From 由m 米 to 至 m 米
建築物高度限制
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- ☐ Non-building area restriction From 由m to 至 m
非建築用地限制
- ☐ Others (please specify)
其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)項申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積	 175 sq.m 平方米	☒ About 約
Proposed plot ratio 擬議地積比率	 0.4	☒ About 約
Proposed site coverage 擬議上蓋面積	 44 %	☒ About 約
Proposed no. of blocks 擬議座數	 3	
Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數	 1 storeys 層	
	☐ include 包括 storeys of basements 層地庫	
	☐ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫	
Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度	 mPD 米(主水平基準上) ☐ About 約	
	 2.8 - 4 m 米 ☒ About 約	

☐ Domestic part 住用部分GFA 總樓面面積 sq. m 平方米 ☐ About 約

number of Units 單位數目

average unit size 單位平均面積 sq. m 平方米 ☐ About 約

estimated number of residents 估計住客數目

☒ Non-domestic part 非住用部分

GFA 總樓面面積

☐ eating place 食肆 sq. m 平方米 ☐ About 約☐ hotel 酒店 sq. m 平方米 ☐ About 約

(please specify the number of rooms

請註明房間數目)

☐ office 辦公室 sq. m 平方米 ☐ About 約☐ shop and services 商店及服務行業 sq. m 平方米 ☐ About 約☐ Government, institution or community facilities (please specify the use(s) and concerned land
政府、機構或社區設施 area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積/總
樓面面積).....
.....
.....☒ other(s) 其他(please specify the use(s) and concerned land
area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積/總
樓面面積)

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	167m ² (ABOUT)	167m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	TOILET	5m ² (ABOUT)	5m ² (ABOUT)	3m (ABOUT)(1-STOREY)
B3	STORAGE OF GOODS	3m ² (ABOUT)	3m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		175m ² (ABOUT)	175m ² (ABOUT)	

☐ Open space 休憩用地

(please specify land area(s) 請註明地面面積)

☐ private open space 私人休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於☐ public open space 公眾休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]		
STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	167m ² (ABOUT)	167m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	TOILET	5m ² (ABOUT)	5m ² (ABOUT)	3m (ABOUT)(1-STOREY)
B3	STORAGE OF GOODS	3m ² (ABOUT)	3m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		175m ² (ABOUT)	175m ² (ABOUT)	

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

Circulation space

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)
擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月)
(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))
(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

Existing

.....

.....

.....

.....

.....

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal 擬議發展計劃的行車通道安排

Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes 是 No 否	☒ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Accessible from Mai Po Road via a local access ☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) ☐
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?	Yes 是 No 否	☒ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示 Private Car Parking Spaces 私家車車位 2 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____ Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____ Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____ Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ _____ _____
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?	Yes 是 No 否	☒ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示 Taxi Spaces 的士車位 _____ Coach Spaces 旅遊巴車位 _____ Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 1 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____ Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ _____ _____

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響

If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures.

如需要的話，請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。

Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	☐ Please provide details 請提供詳情 																														
Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註：如申請涉及第(ii)類申請，請跳至下一條問題。)	Yes 是	☐ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) ☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約																														
Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	No 否	<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> </table> Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可) 	On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒
On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																														

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

The applicant seek to use Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Yuen Long, New Territories (the Site) for 'Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years' (Plan P01). The applicant would like to operate new business (interior design and construction services) to serve the nearby locals.

The Site falls within area zoned as "Village Type Development" ("V") on the Approved Mai Po and Fairview Park Outline Zoning Plan No.: S/YL-MP/6 (Plan P02). According to the Notes of the OZP, 'Shop and Services' is a column two use within "V" zone, which requires permission from the Town Planning Board (the Board). Since the application is on a temporary basis, it will not frustrate the long term planning intention of "V" zone.

The Site occupied an area of 396sqm (about) (Plan P03). 3 structures are proposed at the Site for shop and services (including 60sqm of office), toilet and storage of goods with total GFA of 175sqm (about)(Plan P04). The operation hours of the proposed development are 09:00 to 18:00 daily (including public holiday). The estimated number of visitor per day are 10. The estimated number of staff working at the Site is 5.

The Site is accessible from Mai Po Road via a local access (Plan P01). Two private car parking spaces and one loading/unloading space for light goods vehicle are provided at the Site (Plan P04). Sufficient space is provided for vehicle to smoothly manoeuvre within the Site (Plan P05). As trip generated and attracted by the proposed development is minimal, adverse traffic impact should not be anticipated (Appendix I).

The applicant will strictly follow the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' by the EPD to minimize all possible environmental impacts on the nearby sensitive receivers. No dangerous goods will be stored at the Site at any time during the planning approval period.

The proposed development will not create significant adverse traffic, environmental, landscape and drainage impacts to the surrounding areas. Adequate mitigation measures will be provided, i.e. submission of drainage; fire service installations and landscape proposals etc. to mitigate any adverse impact arising from the proposed development after planning approval has been granted by the Board.

In view of the above, the Board is hereby respectfully requested to approve the subject application for 'Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years'.

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會的情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Michael WONG

Name in Block Letters
姓名 (請以正楷填寫)

Position (if applicable)
職位 (如適用)

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 /

☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 /

☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 /

☐ HKIUD 香港園境師學會 /

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

R-Riches Property Consultants Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章 (如適用)

Date 日期

14/09/2021

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:
如發展涉及靈灰安置所用途，請另外填妥以下資料：

Ash interment capacity 骨灰安放容量②

Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches

在龕位內最多可安放骨灰的數量

Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches

在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量

Total number of niches 龕位總數

Total number of single niches

單人龕位總數

Number of single niches (sold and occupied)

單人龕位數目 (已售並佔用)

Number of single niches (sold but unoccupied)

單人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of single niches (residual for sale)

單人龕位數目 (待售)

Total number of double niches

雙人龕位總數

Number of double niches (sold and fully occupied)

雙人龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of double niches (sold and partially occupied)

雙人龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of double niches (sold but unoccupied)

雙人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of double niches (residual for sale)

雙人龕位數目 (待售)

Total no. of niches other than single or double niches (please specify type)

除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)

Number of niches (sold and fully occupied)

龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of niches (sold and partially occupied)

龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of niches (sold but unoccupied)

龕位數目 (已售但未佔用)

Number of niches (residual for sale)

龕位數目 (待售)

Proposed operating hours 擬議營運時間

② Ash interment capacity in relation to a columbarium means –

就靈灰安置所而言，骨灰安放容量指：

- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium;
每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目；
- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and
在該靈灰安置所並非龕位的範圍內，總共最多可安放多少份骨灰；以及
- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.
在該靈灰安置所內，總共最多可安放多少份骨灰。

Gist of Application 申請摘要			
(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)			
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Yuen Long, New Territories		
Site area 地盤面積	396	sq. m 平方米	☒ About 約
	(includes Government land of 包括政府土地	/	sq. m 平方米 ☐ About 約)
Plan 圖則	Approved Mai Po and Fairveiw Park OZP No. S/YL-MP/6		
Zoning 地帶	"Village Type Development" zone		
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	N/A ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	N/A ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	175 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於	0.4 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	/	
	Non-domestic 非住用	3	
	Composite 綜合用途	/	

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	/	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		/	mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		/	Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Non-domestic 非住用	2.8 - 4 (about)	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		/	mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		1	Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Composite 綜合用途	/	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		/	mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		/	Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
(iv) Site coverage 上蓋面積	44 % ☒ About 約		
(v) No. of units 單位數目	/		
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人	/	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於
	Public 公眾	/	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數	2
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	2 (PC)
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數	1
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	1 (LGV)

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☒
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☒
Plan showing the zoning of the site, Plan showing the land status of the site		
Location Plan		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☒
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐
Trip generation and attraction, Swept path analysis		

Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Estimated Trip Generation and Attraction

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years in "Village Type Development"
Zone, Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Yuen Long, New Territories

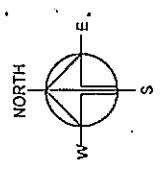
- (i) The application site (the Site) is accessible from Mai Po Road via a local access. A total of three parking and loading/unloading (L/UL) spaces are provided at the Site, details are as follows:

Type of Space	No. of Space
Private Car Parking Space for Visitor	1
Private Car Parking Space for Staff	1
L/UL Space for Light Goods Vehicle	1

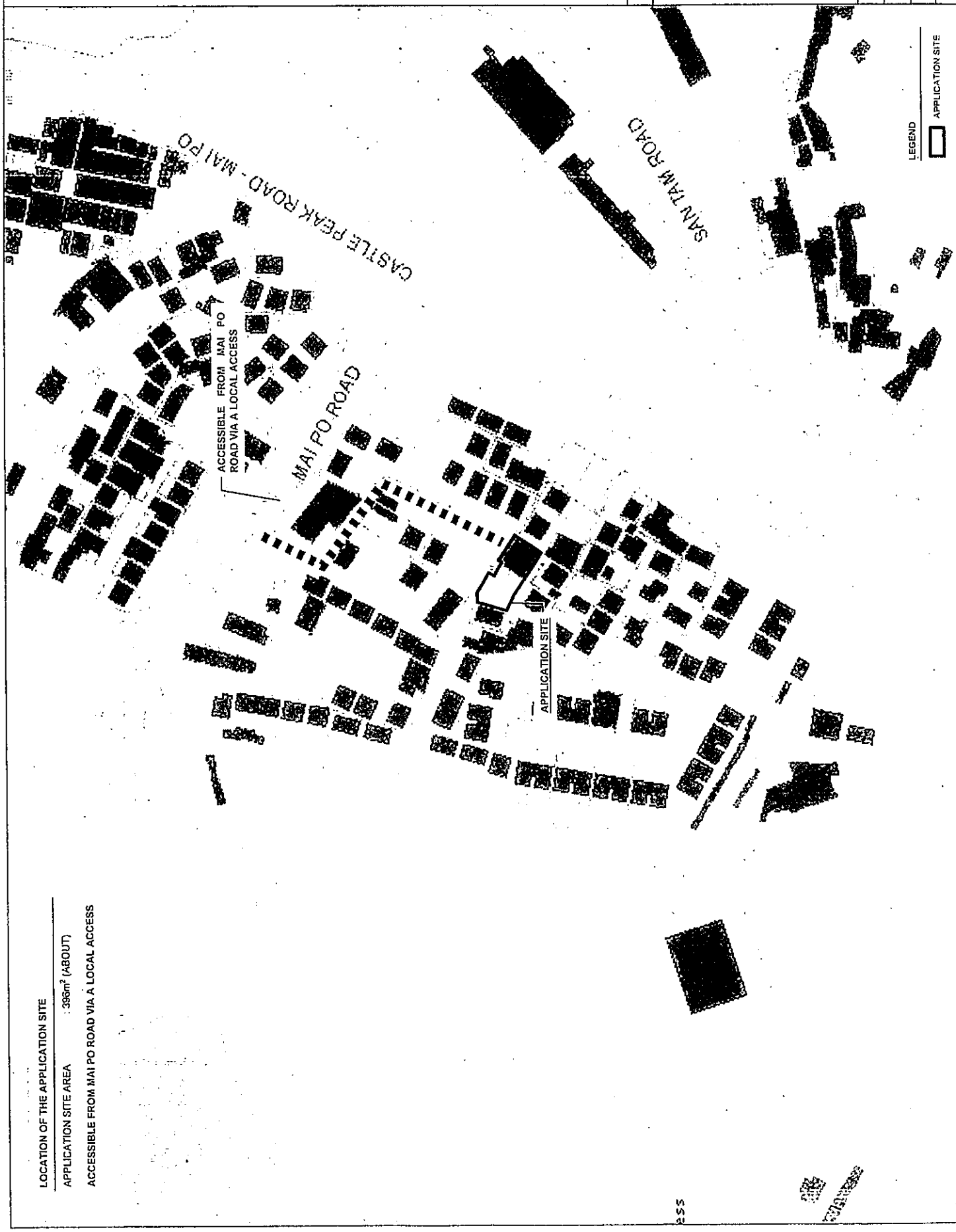
- (ii) Sufficient space is provided for vehicle to smoothly manoeuvre to/from and within the Site to ensure no queuing, turning back outside the Site during the planning approval period (Plan P05).
- (iii) The operation hours of the proposed development are 09:00 to 18:00 daily (including public holiday). Please see below for the trip generation and attraction of the proposed development:

Time Period	Trip Generation and Attraction						2-Way Total
	Private Car (visitor)		Private Car (staff)		Light Goods Vehicle		
	In	Out	In	Out	In	Out	
Trips at <u>AM peak</u> per hour (09:00 – 10:00)	1	1	1	0	0	0	3
Trips at <u>PM peak</u> per hour (17:00 – 18:00)	1	1	0	1	0	0	3
Traffic trip per hour (average)	1	1	0	0	0.5	0.5	3

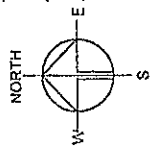
- (iv) Visitor is required to make appointment in advance to access the Site and the use of parking spaces, this is to prevent excessive number of visitor and vehicle at the Site and affect the public.
- (v) No medium and heavy goods vehicles, including container tractor/trailer will be allowed to enter/exit the site at any time during the planning approval period.
- (vi) In view of the above, the parking and L/UL provisions are adequate for the site operation and adverse traffic impact to the surrounding road network should not be anticipated.



Drawing No.	Vol.	01
P01		
Project	TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 5 YEARS	
LOT 1281 (PART IN D.D. 105, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES)		
Drawing Title		
LOCATION PLAN		
Scale of Plan		
1 : 2000		
Drawn	UAP	7.9.2021
Rev'd	UAP	

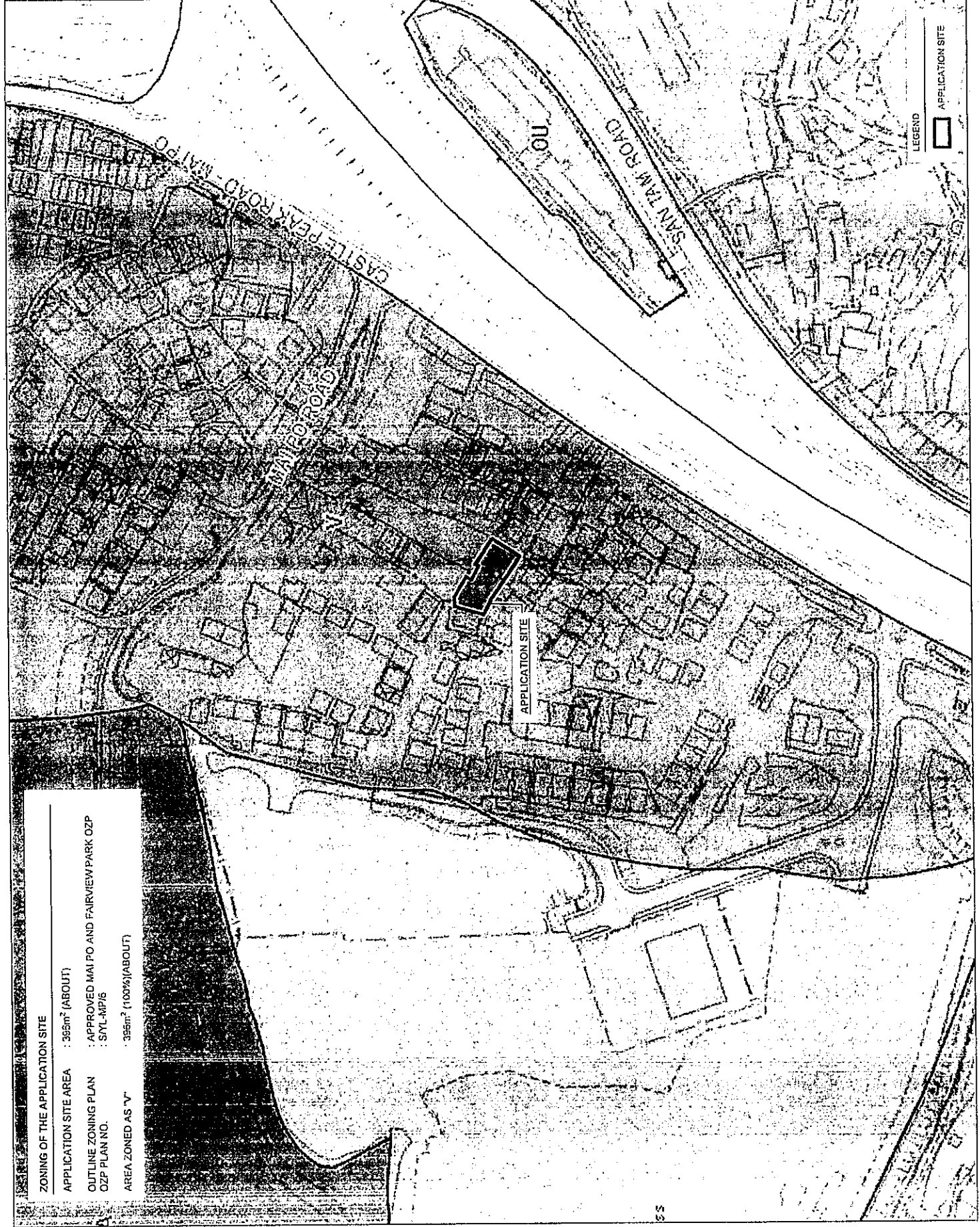


LOCATION OF THE APPLICATION SITE
APPLICATION SITE AREA : 396m² (ABOUT)
ACCESSIBLE FROM MAI PO ROAD VIA A LOCAL ACCESS



ZONING OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA : 395m² (ABOUT)
OUTLINE ZONING PLAN : APPROVED MAI PO AND FAIRVIEW PARK OZP
OZP PLAN NO. : SYL-NP/5
AREA ZONED AS "V" : 395m² (100%)(ABOUT)



Drawing No. P02
No. 01

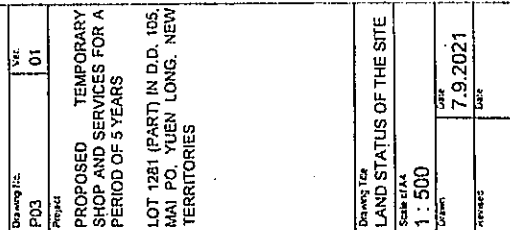
Project
PROPOSED TEMPORARY
SHOP AND SERVICES FOR A
PERIOD OF 5 YEARS

LOT 1281 (PART) IN D.D. 135,
MAI PO, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

Drawing Title
ZONING OF THE SITE
Scale 1:2000

Date
7.9.2021
Drawn
Reviewed

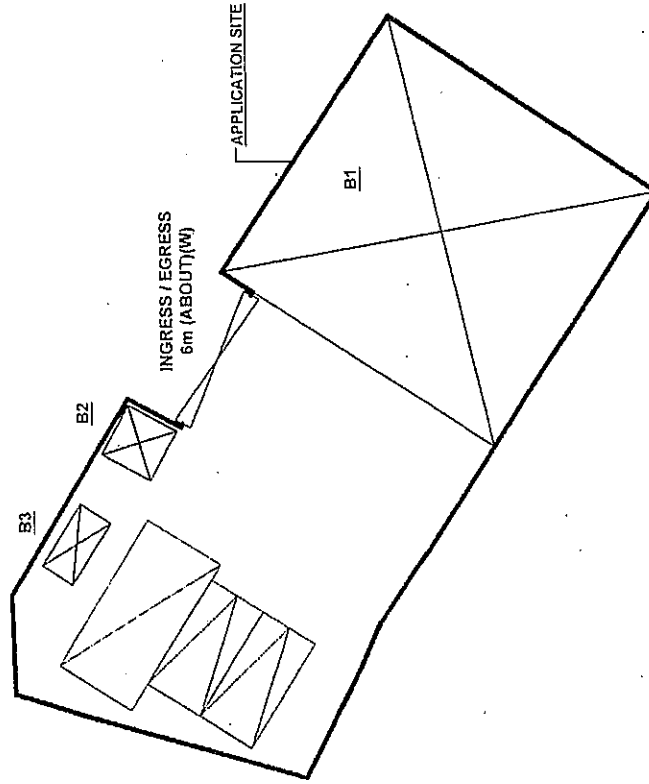
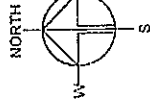
LEGEND
APPLICATION SITE



MAJOR DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 398m ² (ABOUT)
COVERED AREA	: 175m ² (ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 221m ² (ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.4 (ABOUT)
SITE COVERAGE	: 44% (ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 3
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE
NON-DOMESTIC GFA	: 175m ² (ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 2.5m TO 4m (ABOUT)
NO. OF STOREY	: 1

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	157m ² (ABOUT)	157m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	TOILET	5m ² (ABOUT)	5m ² (ABOUT)	3m (ABOUT)(1-STOREY)
B3	STORAGE OF GOODS	3m ² (ABOUT)	3m ² (ABOUT)	2.5m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		175m ² (ABOUT)	175m ² (ABOUT)	



LEGEND

[Symbol]	APPLICATION SITE
[Symbol]	STRUCTURE
[Symbol]	PARKING SPACE
[Symbol]	LOADING / UNLOADING SPACE
[Symbol]	INGRESS / EGRESS

PARKING AND LOADING / UNLOADING PROVISIONS

NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE	: 2
DIMENSION OF PARKING SPACE	: 5m (L) X 2.5m (W)
NO. OF LIGHT GOODS VEHICLE	: 1
DIMENSION OF LUL SPACE	: 7.5m (L) X 3.5m (W)

Drawn By: P04
Ver: 01

Project:

PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 5 YEARS

LOT 1231 (PART) IN D.D. 105, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

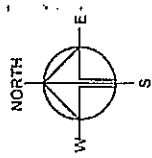
Drawn By: P04

Scale: 1:300

Date: 7.9.2021

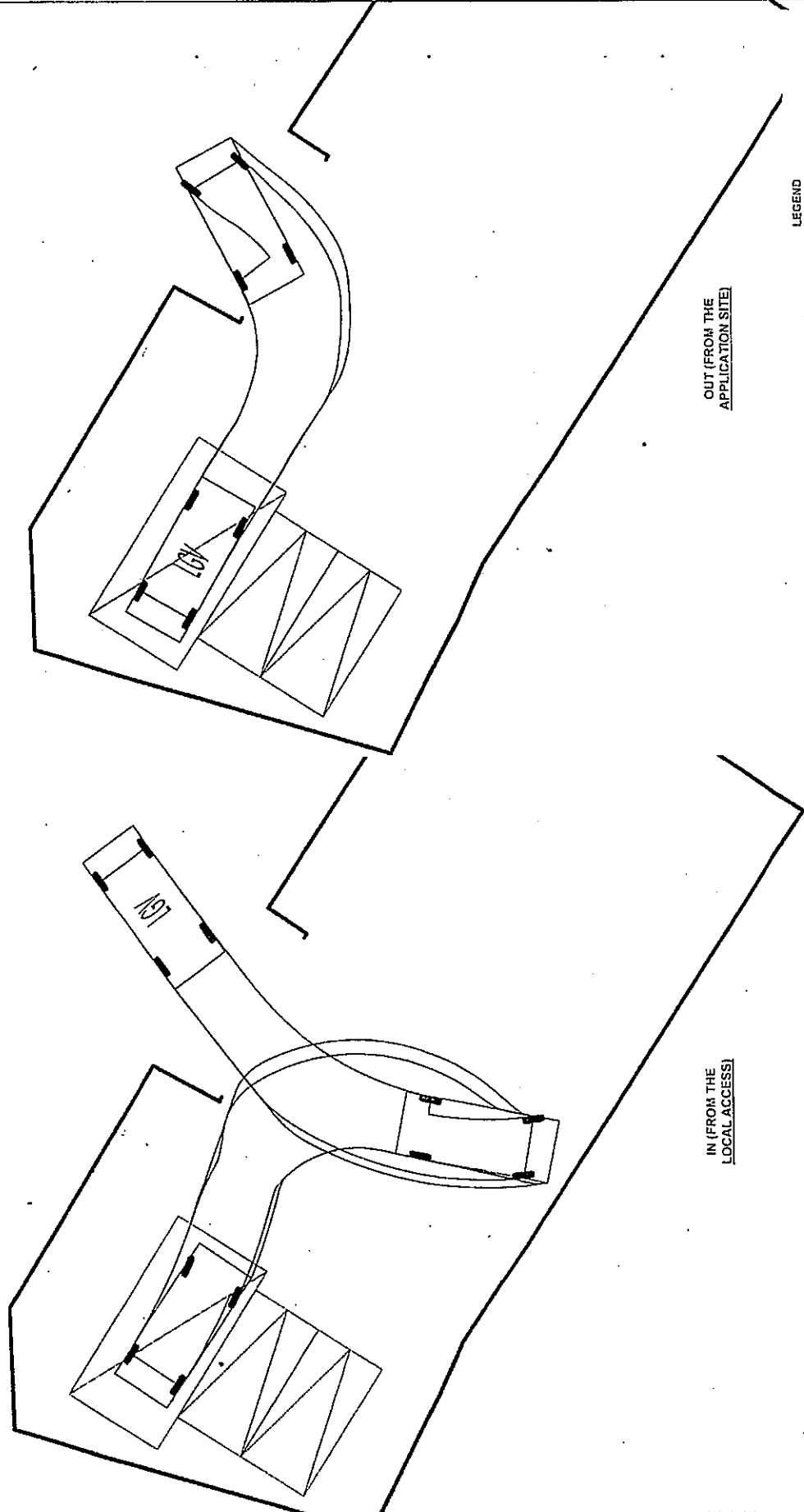
Drawn By: P04

Ver: 01



SWEPT PATH ANALYSIS OF VEHICLE

VEHICLE USED FOR ANALYSIS LIGHT GOODS VEHICLE
DIMENSION OF VEHICLE 2.1m (W) X 5.2m (L)
SWEPT PATHS GENERATED BY AUTODESK VEHICLE TRACKING 2019



LEGEND	
	APPLICATION SITE
	ENCLOSED STRUCTURE
	PARKING SPACE
	LIGHT GOODS VEHICLE
	SWEPT PATH OF VEHICLE

PARKING AND LOADING / UNLOADING PROVISIONS

NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE	: 2
DIMENSION OF PARKING SPACE	: 5m (L) X 2.5m (W)
NO. OF U/L OF LIGHT GOODS VEHICLE	: 1
DIMENSION OF U/L SPACE	: 7.5m (L) X 3.5m (W)

Drawing No.		SWPT	01
PDS		Project	
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 5 YEARS		LOT 1281 (PART) IN D.D. 105, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES	
Drawing Title		SWEPT PATH ANALYSIS	
Scale of A1		1: 200	
Drawn		DATE	
7.9.2021		DATE	
7.9.2021		DATE	

**Appendix Ia of RNTPC
Paper No. A/YL-MP/320**



[Supersede][FI] S.16 Application No. A/YL-MP/320 - FI to address departmental comments 16/12/2021 18:21

From: Matthew Ng <

To: Town Planning Board <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc: "ayycheung@pland.gov.hk" <ayycheung@pland.gov.hk>, Bon Tang <

k>, Grace Wong k>, Orpheus Lee

<btung@pland.gov.hk" <btung@pland.gov.hk>

1 Attachment



FI1 for A_YL-MP_320 (20211216) Rev.pdf

Dear Sir,

Attached herewith the FI to supersede our previous submission made on 16.12.2021 at 12:19 (below email) to address departmental comments. Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Matthew NG | Planning and Development Manager
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited

T: (852) :

A:

From: Matthew Ng <

Sent: Thursday, 16 December 2021 12:19

To: Town Planning Board <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc: ayycheung@pland.gov.hk <ayycheung@pland.gov.hk>; btung@pland.gov.hk <btung@pland.gov.hk>;

Bon Tang <bontang@pland.gov.hk>; Grace Wong <gracewong@pland.gov.hk>; Orpheus Lee

<

Subject: [FI] S.16 Application No. A/YL-MP/320 - FI to address departmental comments

Dear Sir,

Attached herewith the FI to address departmental comments of the subject application. Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Matthew NG | Planning and Development Manager
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited



R-Riches
Property Consultants Ltd.

盈卓物業
顧問有限公司

Our Ref.: DD105 Lot 1281
Your Ref.: TPB/A/YL-MP/320

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government office
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

16 December 2021

Dear Sir,

1st Further Information

**Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone,
Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Yuen Long**

(S.16 Planning Application No. A/YL-MP/320)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (**Appendix I**). Your kind attention to the matter is much appreciated.

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Orpheus LEE at or the undersigned at your convenience.

Yours faithfully,

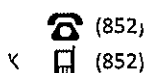
For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited

Matthew NG
Planning and Development Manager

cc DPO/FSYLE, PlanD

(Attn.: Ms. Alice CHEUNG
(Attn.: Mr. Benjamin TUNG

email: ayycheung@pland.gov.hk)
email: btung@pland.gov.hk)



Responses-to-Comments

Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone,
Lot 1281 (Part) in D.D. 105, Mai Po, Yuen Long

(Application No. A/YL-MP/320)

- (i) The applicant seeks the Town Planning Board's (the Board) approval to operate 'shop and services' at the application site (the Site) to provide inter design and construction services for nearby locals. Existing structures at the Site will be refurbished for the applied use after planning approval has been obtained by the applicant.
- (ii) No dismantling, assembling, repairing or other workshop activities will be carried out at the Site at any time during the planning approval period.
- (iii) Replacement page of the application form (Annex I).
- (iv) A RtoC Table:

Departmental Comments		Applicant's Responses
1. Comments of Commissioner for Transport (C for T) (Contact Person: Mr. Kinox WONG; Tel: 2399 2727)		
(a)	The subject site is connected to Mai Po Road via section of a local access which is not managed by Transport Department (TD). The land status of the local access should be clarified with the LandsD by the applicant. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly.	Noted. The applicant will liaise with respective B/Ds on the management and maintenance responsibilities of the local access after planning approval has been obtained from the Board.
(b)	No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period.	Noted. Staff will be deployed to station at the ingress/egress to direct vehicle entering / exiting the Site to ensure no queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period.

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Mai Po and Fairview Park Outline Zoning Plan No. S/YL-MP/6
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Village Type Development" zone
(f) Current use(s) 現時用途	Temporary storage for the proposed development (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)"[#] obtained 取得「現行土地擁有人」[#]同意的詳情

No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

**Similar s.16 Applications within the Same "V" Zone
on the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6**

Approved Applications

No.	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC/TPB)
1.	A/YL-MP/215*	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	7.6.2013 Approved by RNTPC (3 years) [revoked on 7.12.2013]
2.	A/YL-MP/216*	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	6.9.2013 Approved by RNTPC (1 year) [revoked on 6.3.2014]
3.	A/YL-MP/219*	Proposed Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	27.9.2013 Approved by RNTPC (23 months) [revoked on 27.6.2014]

* Denotes permission revoked.

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

規劃處 粉嶺、上水及元朗東規劃專員

張玉儀小姐:

本委員會收到多戶加州花園 A 期爵仕居居民的反映和意見後，現為上述所涉及地段的申請提出反對。

由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

再者，上述該地段前身是魚塘，但在沒任何申請下被非法填塘，惟規劃署發現有人將魚塘填平後，只向相關人士發出強制執行通知書但並沒有其他任何跟進工作。隨後有人士向城規會提出擬在上述地段增設臨時商店及服務行業的土地用途申請(申請編號:A/YL-MP/275)。各部門如此草率從事，本區居民有理由擔心日後上述該地段的申請會涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，屆時必會出現更加多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本委員會反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

加州花園爵仕居委員會謹啟

2021 年 11 月 21 日



5-2

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

陳耀波

2021 年 11 月 22 日

5-3

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車流流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 22 日

22-NOV-2021 21:46

81K

P.006

5-4

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車流流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 21:46

89K

P.004

5-5

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車流流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 21:45

89K

P.003

5-6

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車流流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 21:45

89K

P.002

5-7

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車輛流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 10:34

95%

P.002

FROM :

FAX NO. :

Jan. 01 2002 12:14PM P5

5-9

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車輛流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 15:25

95%

P.005

5-8

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車輛流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 10:34

95%

P.001

FROM :

FAX NO. :

Jan. 01 2002 12:14PM P4

5-10

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道,所以該地段車輛流量本已非常高,再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述,例如用作燒烤場或停車場等用途,必會出現更多如衛生、噪音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

22-NOV-2021 15:25

95%

P.004

5-11

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。

如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

5-12

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。

如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 22 日

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

5-13

參考編號

Reference Number:

211112-171150-26031

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

12/11/2021 17:11:50

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/320

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. LAM KA HING

意見詳情

Details of the Comment :

反對，住屋過於密集地方設商業活動，必引至附近環境污染，增加引發火警危機，影響村民安全及生活質數。

→ (01R6) 1

5-14

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮玉晴小姐

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下：

一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。

二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺

加州花園業主

日期：2021年11月22日

郵寄及傳真(號碼: 2877 0245)

敬啟者:

有關: 元朗米埔丈量約份第 104 約地段第 2874 號(部分)及
第 105 約地段第 1281 號(部分)臨時商店及服務行業及
附屬辦公室(為期 5 年)(申請編號: A/YL-MP/319 及 A/YL-MP/320)

本會就標題項目提出以下意見:

1. 是否使用加州大道進入該用地;
2. 不爭的事實是加州大道是加州花園與和生圍居民的主要出入道路, 而該路段是雙線雙程行車, 加上居民多以私人車輛出入, 日常已頗繁忙, 倘若曾加車輛使用該路段, 則可能超負荷導至堵塞, 及;
3. 更甚者, 若該地段停車位置泊滿車輛, 則想進入該地段的駕車人士會停在加州大道等候進入該地段; 由於加州大道是雙線雙程行車, 此舉勢必導至進入加州花園/和生圍的駕車人士被迫越線(對頭車)行車。

首先, 上述地段涉嫌違規發展, 違反土地用途。有關申請用地本為魚塘, 在沒有任何申請下被非法填塘, 惟規劃署發現有人將魚塘填平後, 只向有關人士發出強制執行通知書後並沒有其他任何跟進工作。可是, 規劃署更於 2018 年 9 月之信函表示有人向城規會提出擬在上述地段開設為期三年的臨時商店及服務行業(涉及五金及家品零售店)的土地用途申請(申請編號: A/YL-MP/275)。因此, 本會質疑規劃署沒有為事件作出跟進, 並未向相關人士作出檢控。

其次, 有關地段搭建廣告圍板及貨櫃式建築物, 嚴重影響本苑外觀。經 貴會審批商店申請後相關發展土地仍未有從事聲稱的零售服務, 影響屋苑一向優美的鄉郊及周邊環境。此舉令本會懷疑規劃署有否進行監管, 擔心其後會否再次改變土地用途。

再者, 營運商店會增加外來車輛出入, 加大了交通意外風險。由於有關位置附近經常有重型貨櫃車出入, 且不依照交通規則橫越馬路, 引致撞毀附近燈箱事宜時有發生。雖是次申請貴會提供了該地段的馬路圖則, 但未就車輛的交通影響作評估及實地考量, 此舉則對本苑業戶車輛出入構成危險及增加附近承載輛數。本會同時向業戶提出意見調查, 業戶均反映屋苑商店已足夠應付日常和飽和, 不希望有更多商舖進駐以產生不便。

是次申請更將 3 年期延長至 5 年期, 當中沒有指明經營的種類商店, 未知對本苑帶來什麼影響。就此, 現致函 貴會, 敬請 貴會能作出慎重考量, 了解並尊重本苑業戶對有關新申請的強烈反對意見, 望 貴會盡快回覆, 以便本會向業戶交代跟進情況; 否則本會亦會再向其他部門申訴 貴會漠視民意, 盲目允許他人違規建設。

此致

城市規劃委員會秘書
 香港北角渣華道 333 號
 北角政府合署 15 樓



加州花園名仕居業主委員會主席
 嚴謙德 謹啟

2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

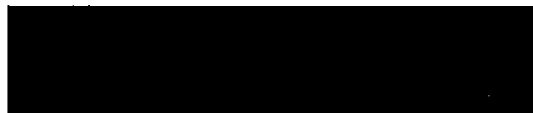
鈞祺



加州花園住戶

葉靜兒

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州豪園業主
Chan Kwong Tai
日期: 2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州豪園業主
Tsang Yuk Kin
日期: 2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州豪園業主
Chan Hei Wah
日期: 2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州花園住戶
Lee Hin Tung
日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對，理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



WONG LOI KI

加州花園住戶
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對，理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對，理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對，理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

願頌
鈞祺



加州花園住戶

Johnny Ho

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

願頌
鈞祺



加州花園住戶

陳其

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

願頌
鈞祺



加州花園住戶

Ivan Chen

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

願頌
鈞祺



加州花園住戶

Tony Yung

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對, 理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請, 希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

彭國權
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對, 理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請, 希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Ben Chan
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對, 理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請, 希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

陳義恩
日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對, 理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在該地段興建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請, 希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Paul
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Chung Ho Hin

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月30日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Kwong Shu-kang
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Cokey Chan
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州園業主居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州園業主

Yip Yip
日期: 2021年 月 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州園業主居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州園業主

李聖根
日期: 2021年 月 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞區



加州豪園業主
Chan Chi Shing
日期: 2021 年 11 月 20 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在此地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞區



加州豪園業主
K. W. Wong
日期: 2021 年 11 月 11 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在此地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞區



加州豪園業主
Alan L. L.
日期: 2021 年 11 月 10 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在此地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞區



加州豪園業主
Paul Wong
日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州園業主

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高;再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州園業主

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

316 楊君

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

David Chou

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

楊君

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

文君

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段興建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

CHAN CHING WAI

日期: 2021年11月27日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段興建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

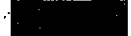
順頌
鈞祺



加州花園住戶

陳懿德

日期: 2021年11月24日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段興建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

張安怡

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

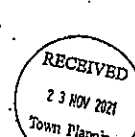
元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段興建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請,希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段興建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

徐洪達

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



鈞祺

加州花園住戶

Lee Chi Tong

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Lo Ho (VAN)

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Chung Sai Kien

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

LAN FONG CHOR

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Choi Ngan Ling

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月23日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月19日

Jamilah.

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

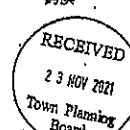
元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



CHEUNG NGAI YEE

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

黃國標

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年 月 日

Yan Kwok

20.11.21

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

LIN PEI LING

日期: 2021年 11 月 20 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請，希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Cheng Sein Mei

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建連臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

Yeung Hau Cho

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建連臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

Chan So Ying

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建連臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Chung Ho Yip

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

Chong Ho Yip

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段興建連臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在该地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

Chong Ho Yip

元朗米埔丈量約份第 104 的地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 的地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

CHEUNG KA WEI SANDRA

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 的地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 的地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 的地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 的地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

TANG CHUI YING

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 的地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 的地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

WONG WING HONG

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Cheung Nga Lai [redacted] 加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



YOUNG WING HIM NILLAND
加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



An Siuching Betty
加州花園住戶

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶
日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主
日期: 2021年11月21日

Sim Yan Yip

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶
日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶
日期: 2021年11月20日

Ho, Man Yuen Connie

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

YOUNG WAI YIN

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月21日

SIM HEI LUNG

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月21日

YOUNG TSUI PING

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對,理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Chong Nga Chi 加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州花園業主

日期: 2021年11月21日

SIM YAN TING

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

I.P. HOI YING

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州花園業主

日期: 2021年11月20日

Lim Wong W

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶,就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路,所以該地段車輛流量非常高,再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施,將會造成嚴重的交通問題和擠塞,甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位:中原地產及一間裝修公司的工場,並不是申請所指的“臨時商店”。事實上,加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程,該商場也設有停車場,現時也有大量的空置舖位,可讓申請人租用,毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請會用作燒烤場,如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點,本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月22日

吳永福

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在该地段再增建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。

二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在该地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Arthur

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶, 就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路, 所以該地段車輛流量非常高, 再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在该地段再增建臨時商店或其他設施, 將會造成嚴重的交通問題和擠塞, 甚至意外。

二) 現時該地段上的兩個商業單位: 中原地產及一間裝修公司的工場, 並不是申請所指的“臨時商店”。事實上, 加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程, 該商場也設有停車場, 現時也有大量的空置舖位, 可讓申請人租用, 毋需在该地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場, 如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點, 本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Raymond

日期: 2021年11月22日

Recommended Advisory Clauses

- (a) To note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the Site comprise an Old Schedule Agricultural Lot held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government; and
 - (ii) the lot owner(s) will need to immediately apply to his office to permit the structures to be erected or regularise any irregularity on the Site, if any. Besides, given the applied use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Application for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application will be approved. If such application is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fees, as may be imposed by LandsD;
- (b) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the Site is connected to Mai Po Road via a section of a local access which is not managed by the Transport Department (TD). The land status of the local access should be clarified with LandsD by the applicant. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly;
- (c) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that HyD shall not be responsible for the maintenance for any access connecting the Site and Mai Po Road. Adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (d) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) to follow the "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" to minimise potential environmental impacts on the surrounding areas;
- (e) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) to submit relevant layout plans incorporated with the proposed fire service installations (FSIs) to his department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the location of the proposed FSI should be clearly marked on the layout plans. If any proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap.123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (f) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) there is no record of approval granting by the Building Authority (BA) for the existing structures at the Site. If the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of BA, they are unauthorised building works (UBW) under BO;

- (ii) before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of BA should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for any proposed building works in accordance with BO;
 - (iii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under BO;
 - (iv) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (v) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of B(P)R at the building plan submission stage;
 - (vi) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings and are subject to the control of Part VII of B(P)R; and
 - (vii) detailed checking under BO will be carried out at the building plan submission stage; and
- (g) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
- (i) the applicant shall make a drainage submission to demonstrate how he will collect, convey, discharge rain water falling onto or flowing to the Site. A clear drainage and plan showing full details of the existing drains and the proposed drains (e.g. cover and invert levels of pipes/catchpits/outfalls and ground levels justifying waterflow, etc.) with supporting design calculations and charts should be included. The drainage proposal should be prepared according to the Guideline on preparation of the drainage proposal which is available in DSD homepage at: https://www.dsd.gov.hk/EN/Files/Technical_Manual/dsd_Guidelines/Drainage_Submission.pdf;
 - (ii) the applicant is reminded that approval of the drainage proposal must be sought prior to implementation of the drainage works on the Site;
 - (iii) after completion of the required drainage works, the applicant shall provide DSD for reference a set of record photographs showing the completed drainage works with corresponding photograph locations marked clearly on the approved drainage plan. DSD will inspect the completed drainage works jointly with the applicant with reference to the set of photographs;
 - (iv) the applicant shall ascertain that all existing flow paths would be properly intercepted and maintained without increasing the flooding risk of the adjacent

areas;

- (v) no public sewerage maintained by CE/MN, DSD is currently available for connection. For sewage disposal and treatment, agreement from DEP shall be obtained;
- (vi) the applicant is reminded that the proposed drainage proposal/works as well as the site boundary should not cause encroachment upon areas outside his jurisdiction;
- (vii) the applicant should consult DLO/YL, LandsD regarding all the proposed drainage works outside the site boundary in order to ensure the unobstructed discharge from the Site in future; and
- (viii) all the proposed drainage facilities should be constructed and maintained by the applicant at his own cost. The applicant should ensure and keep all drainage facilities on site under proper maintenance during occupancy of the Site.

